

## Formulaire d'Inspection de l'assainissement environnemental : Gestion des eaux usées domestiques



### Première partie : informations générales

- a. Lieu : .....
- b. Village / Municipalité : .....
- c. Nombre de personnes qui utilisent le puits : .....
- d. Date de la visite : .....

**Deuxième partie : évaluation du risque** : veuillez adapter ce formulaire au contexte local. Vous pouvez supprimer les questions qui ne conviennent pas et en ajouter d'autres plus appropriées.

Faites le tour de la communauté pour observer les pratiques et poser des questions à ses membres. Soyez respectueux de la communauté et des traditions locales. Lorsque c'est nécessaire, demandez la permission des dirigeants de la communauté de faire l'inspection.

Entourez « oui » s'il y a un risque potentiel et « non » si le risque est inexistant ou très faible. Ajoutez des notes dans la section résultats et commentaires sur la page suivante. Voir l'explication sur la page suivante pour obtenir des détails sur chaque question.

	Question	Observation	
		Oui	Non
1	Les eaux noires non traitées sont-elles éliminées dans des zones où elles peuvent entrer en contact avec des personnes ou des animaux ?	Oui	Non
2	Les eaux noires non traitées servent-elles à irriguer les cultures ?	Oui	Non
3	Manque-t-il des canaux de drainage pour l'eau de pluie dans la communauté ?	Oui	Non
4	Les canaux de drainage sont-ils bouchés par des déchets solides, de la végétation ou du limon ?	Oui	Non
5	Y a-t-il un défaut de drainage autour de puits ou de trous de forage, occasionnant la formation de flaques d'eau à moins de 2 m de la source d'eau de boisson ?	Oui	Non
6	Des canaux de drainage sont-ils absents ou fissurés, cassés, ou nécessitent d'être nettoyés ?	Oui	Non
7	Y a-t-il de l'eau stagnante à d'autres endroits dans la communauté ?	Oui	Non
<b>Risque de contamination</b> (additionnez les réponses "oui")			

**Troisième partie : résultats et observations :**

a. Risque de contamination (cochez la case appropriée) :

7 = très élevé	5-6 = élevé	3-4 = moyen	0-2 = faible

b. Les risques suivants ont été observés :

**Quatrième partie. Nom et signature des inspecteurs :****Notes explicatives : Gestion des eaux usées domestiques**

1. *Les eaux noires non traitées sont-elles éliminées dans des zones où elles peuvent entrer en contact avec des personnes ou des animaux ?* Les eaux noires sont des eaux usées qui ont servi à chasser une toilette ou latrine et contiennent des excréments (ex : eaux-vannes). Les eaux noires doivent être éliminées dans des zones où elles ne seront pas en contact avec des personnes ou des animaux. Ces eaux contiennent de nombreux agents pathogènes, et présentent un risque de contamination élevé si elles sont déversées à proximité d'humains ou d'animaux.
2. *Les eaux noires non traitées servent-elles à irriguer les cultures ?* Les eaux noires sont des eaux usées qui ont servi à chasser une toilette ou latrine et contiennent des excréments (ex : eaux-vannes). Ces eaux contiennent de nombreux agents pathogènes, et présentent un risque de contamination élevé si elles servent à irriguer des cultures destinées à être consommées par des humains ou des animaux. Il est conseillé de n'utiliser les eaux noires que pour irriguer les cultures qui ne seront pas consommées crues (OMS, 2006).
3. *Manque-t-il des canaux de drainage pour l'eau de pluie dans la communauté ?* Les canaux de drainage transportent l'eau de pluie à l'écart des foyers, pour éviter l'eau stagnante. On peut utiliser des canaux de drainage pour transporter les eaux usées à traiter, les infiltrer dans le sol ou irriguer les cultures. Observez si la communauté dispose d'assez de canaux de drainage pour éviter l'eau stagnante.
4. *Les canaux de drainage sont-ils bouchés par des déchets solides, de la végétation ou du limon ?* Les canaux de drainage ne doivent pas contenir de déchets solide, de végétation ni de limon pour fonctionner correctement. Vérifiez que les canaux de drainage ne sont pas obstrués et ne contiennent pas de débris.
5. *Y a-t-il un défaut de drainage autour de puits ou de trous de forage, occasionnant la*

*formation de flaques d'eau à moins de 2 m de la source d'eau de boisson ? Si des flaques d'eau se forment autour du puits ou du trou de forage, elles risquent de permettre à des contaminants de pénétrer dans la source (OMS, 2012).*

6. *Des canaux de drainage sont-ils absents ou fissurés, cassés, ou nécessitent d'être nettoyés ? Une mauvaise construction ou un mauvais entretien du canal de drainage, pouvant entraîner l'apparition de fissures ou de cassures, constituent un risque élevé pour la qualité de l'eau, surtout lorsqu'ils sont combinés à des déversements d'eaux et à de mauvaises conditions sanitaires (OMS, 2012).*
7. *Y a-t-il de l'eau stagnante à d'autres endroits dans la communauté ? L'eau stagnante peut permettre à des agents pathogènes de se propager et servir de lieu de reproduction à des vecteurs. Une mauvaise évacuation ou gestion de l'évacuation peut provoquer des inondations plus graves et plus fréquentes, répandant la contamination. Il y a un risque élevé de répandre des agents pathogènes et des maladies.*

### **Ressources supplémentaires**

CAWST (2014). Formulaires d'inspection de l'assainissement environnemental. CAWST, Calgary, Canada. Disponible sur : [www.cawst.org/resources](http://www.cawst.org/resources).

- Utilisez ce formulaire avec les autres formulaires d'inspection de l'assainissement environnemental.

CAWST (2013). Résumé technique : Traitement, utilisation et élimination des eaux usées domestiques CAWST, Calgary, Canada. Disponible sur : [www.cawst.org/resources](http://www.cawst.org/resources).

- Ce résumé technique explique comment composter correctement et en toute sécurité les déchets organiques dans les pays en développement.

### **Références**

Stockholm Environment Institute (1998). Proxy Indicators for Rapid Assessment of Environmental Health Status of Residential Areas: The Case of the Greater Accra Metropolitan Area (GAMA), Ghana. Disponible sur : <http://www.ircwash.org/sites/default/files/Songso-re-1998-Proxy.pdf>

Organisation Mondiale de la Santé (2006). Directive pour l'utilisation sans risque des eaux usées, des excréta et des eaux ménagères OMS, Genève, Suisse. Disponible sur : [http://www.who.int/water\\_sanitation\\_health/wastewater/gsuww/fr/](http://www.who.int/water_sanitation_health/wastewater/gsuww/fr/)

Organisation mondiale de la santé (2012). Rapid Assessment of Drinking-Water Quality: A Handbook for Implementation. OMS, Genève, Suisse. Disponible à : [www.who.int/water\\_sanitation\\_health/publications/2012/rapid\\_assessment/en/index.html](http://www.who.int/water_sanitation_health/publications/2012/rapid_assessment/en/index.html)

---

CAWST (Centre for Affordable Water and Sanitation Technology)  
Calgary, Alberta, Canada  
Site Internet : [www.cawst.org](http://www.cawst.org) Courriel : [resources@cawst.org](mailto:resources@cawst.org)  
*Le bien-être grâce à l'eau Donner des moyens aux gens dans le monde*  
Dernière mise à jour : août 2014

---

Le contenu de ce document est libre Vous êtes libre de :



- Partager - copier, distribuer et transmettre ce document.
- Modifier – adapter ce document



Aux conditions suivantes :

- Paternité. Vous devez indiquer que CAWST est l'auteur original de ce document.  
Veuillez mentionner notre site internet : [www.cawst.org](http://www.cawst.org)

CAWST et ses administrateurs, employés, contractants et bénévoles n'endossent aucune responsabilité et ne donnent aucune garantie en ce qui concerne les résultats pouvant être obtenus par l'utilisation des informations fournies.